

华泰财险附加工业渗漏、污染和沾污条款（CB-H 版）

本保险不承保任何下列责任：

1. 由渗漏、污染或沾污直接或间接引起的人身伤害或财产损失、损坏或丧失功能，但本第1.款不适用于保险期间内因突发、非故意、且不可预见事故引起的渗漏、污染或沾污所导致的人身伤害或有形财产的物质损失、损坏或丧失功能。
2. 消除、清理或清除渗漏、污染或沾污物质的费用，除非该等渗漏、污染或沾污是保险期间内因突发、非故意、且不可预见事故引起的。
3. 罚款、处罚或惩罚性赔偿责任。

本条款不扩展承保任何在未附加本条款前本保险不承保的任何责任。

Industries, Seepage, Pollution and Contamination Clause

This Insurance does not cover any liability for:

1. Personal injury or bodily Injury or loss of, damage to, or loss of use of property directly or indirectly caused by seepage, pollution or contamination, provided always that this paragraph 1. shall not apply to liability for Personal Injury or Bodily Injury or loss of or physical damage to or destruction of tangible property, or loss of use of such property damaged or destroyed, where such seepage, pollution or contamination is caused by a sudden, unintended and unexpected happening during the period of insurance.
2. The cost of removing, nullifying or cleaning-up seeping, polluting or contaminating substances unless the seepage, pollution or contamination is caused by a sudden, unintended and unexpected happening during the period of Insurance.

3. Fines, penalties, punitive or exemplary damages.

This clause shall not extend this insurance to cover any liability which would have not been covered under this Insurance had this clause not been attached.